



Universitat de Lleida

GUÍA DOCENTE
**LITERATURA INFANTIL EN
INGLÉS PARA EL AULA DE
EDUCACIÓN PRIMARIA**

Coordinación: CASADO GUAL, NURIA

Año académico 2023-24

Información general de la asignatura

Denominación	LITERATURA INFANTIL EN INGLÉS PARA EL AULA DE EDUCACIÓN PRIMARIA			
Código	100970			
Semestre de impartición	1R Q(SEMESTRE) EVALUACIÓN CONTINUADA			
Carácter	Grado/Máster	Curso	Carácter	Modalidad
	Doble titulación: Grado en Educación Infantil y Grado en Educación Primaria	5	OPTATIVA	Presencial
	Doble titulación: Grado en Educación Primaria y Grado en Ciencias de la Actividad Física y del Deporte	5	OPTATIVA	Presencial
	Grado en Educación Primaria	4	OPTATIVA	Presencial
Número de créditos de la asignatura (ECTS)	6			
Tipo de actividad, créditos y grupos	Tipo de actividad	PRAULA	TEORIA	
	Número de créditos	1.8	4.2	
	Número de grupos	1	1	
Coordinación	CASADO GUAL, NURIA			
Departamento/s	LENGUAS Y LITERATURAS EXTRANJERAS			
Distribución carga docente entre la clase presencial y el trabajo autónomo del estudiante	Cada crédito corresponde a 10 horas de clase y 25 horas de trabajo autónomo del alumno. El total de horas de estudio son 150h, con 60 horas de clase y 90h de estudio fuera de clase.			
Información importante sobre tratamiento de datos	Consulte este enlace para obtener más información.			
Idioma/es de impartición	Inglés			

Profesor/a (es/as)	Dirección electrónica\nprofesor/a (es/as)	Créditos impartidos por el profesorado	Horario de tutoría/lugar
CASADO GUAL, NURIA	nuria.casado@udl.cat	0	Lunes de 12h a 13.30h, despacho 3.12.
CASADO GUAL, NURIA	nuria.casado@udl.cat	4	Lunes de 12h a 13.30h, despacho 3.12.
ORO PIQUERAS, MARICEL	maricel.oro@udl.cat	2	
ORO PIQUERAS, MARICEL	maricel.oro@udl.cat	0	

Información complementaria de la asignatura

Uno de los bloques de evaluación de esta asignatura está vinculado a la International Week de la Facultad de Educación, que se celebrará el miércoles 22 de noviembre de 2024. Ver apartado de evaluación.

Objetivos académicos de la asignatura

- Conocer las bases teóricas de la literatura infantil en inglés.
- Estudiar y analizar la literatura infantil desde sus distintos géneros: cuentos de ilustraciones, cuentos clásicos y contemporáneos, poemas, canciones y rimas y teatro.
- Aplicar técnicas teatrales como un instrumento de aprendizaje integral.
- Aproximarse a la literatura infantil en inglés como recurso didáctico que promueve valores democráticos en contextos multiculturales y plurilingües.
- Reforzar el conocimiento y práctica de la lengua inglesa a nivel oral y escrito.
- Utilizar la literatura y el teatro en inglés como recurso de innovación docente en el aula de educación primaria.

Competencias

CB2. Aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

CG1. Fomentar los valores democráticos, con especial incidencia en los de tolerancia, solidaridad, de justicia y de no violencia y conocer y valorar los derechos humanos.

CG2. Conocer la realidad intercultural y desarrollar actitudes de respeto, tolerancia y solidaridad hacia los diferentes grupos sociales y culturales.

CG5. Desarrollar la capacidad de analizar críticamente y reflexionar sobre la necesidad de eliminar toda forma de discriminación, directa o indirecta, en particular la discriminación racial, la discriminación contra la mujer, la derivada de la orientación sexual o la causada por una discapacidad.

CG6. Asumir el compromiso de desarrollo personal y profesional con uno mismo y la comunidad. Adaptar las propuestas de aprendizaje a las evoluciones culturales más significativas.

CE2. Diseñar, planificar y evaluar procesos de enseñanza y aprendizaje, tanto individualmente como en colaboración con otros docentes y profesionales del centro.

CE3. Abordar con eficacia situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multiculturales y plurilingües.

CE14. Reflexionar sobre las prácticas de aula para innovar y mejorar la labor docente.

CE15. Adquirir hábitos y destrezas para el aprendizaje autónomo y cooperativo y promoverlo entre los estudiantes

Contenidos fundamentales de la asignatura

La asignatura constará de los siguientes módulos:

Módulo 1: Introducción a la literatura infantil para el aula de lengua extranjera

Módulo 2: La ficción en inglés: libros ilustrados, el relato breve y la novela para todas las edades

Módulo 3: Poesía en inglés para el aula de primaria

Módul 4. El teatro como instrumento de aprendizaje y expresión en lengua inglesa

Ejes metodológicos de la asignatura

Esta asignatura combina las siguientes metodologías docentes indicadas en su materia:

Debate

Lectura y Estudio

Trabajos individuales

Tutoría

Seminario

Colaborativo/Cooperativo

Aprendizaje reflexivo

Comentario de texto y/o lecturas

Talleres

Exposiciones y/o debates de trabajo / propuestas didácticas

Seguimiento del trabajo individual/grupal

Pruebas escritas / realización de trabajo

Plan de desarrollo de la asignatura

El plan de desarrollo de la asignatura es el siguiente:

Semanas 1-2: Módulo 1 – Introducción a la literatura infantil en el aula de lengua extranjera

Semana 1: Definiciones y usos de la literatura infantil en el aula: revisión del cánón, aproximaciones metodológicas.

Semana 2: Desarrollo de la competencia literaria a través de la literatura infantil.

Semanas 3-5: Módulo 2– Ficción en inglés: cuentos ilustrados infantiles, cuentos y novelas para todas las edades.

Semana 3: Cuentos ilustrados infantiles: características principales y análisis de ejemplos.

Semana 4: Cuentos contemporáneos infantiles y el narrador niño/niña. Análisis y comentario de *Alice's Adventures in Wonderland* de Lewis Carroll como ejemplo atemporal de literatura infantil.

Semana 5: Análisis y comentario de *Matilda* de Roal Dahl. Presentaciones orales de estudiantes correspondientes al Bloque 1 de la evaluación.

Semanas 6-10: Módulo 3 - Poesía en inglés para el aula de primaria

Semana 6: Poemas clásicos y contemporáneos para niños/as y y sus maestros/as

Semana 7: La multimodalidad del poema: ver, escuchar, decir y representar la poesía

Semana 8: Taller de poesía: la experimentación poética

Semanas 9-10: Bloque 2 de la evaluación (esta actividad está conectada con la participación en la International Week organizada por la FEPTS el 22 de noviembre)

Semanas 11-14: Módulo 4 - El teatro como recurso pedagógico y de expresión en lengua inglesa

Semana 11: Textos dramáticos para el aula: obras de teatro y adaptaciones literarias

Semana 12: El teatro documento: el teatro como herramienta para proyectos pedagógicos

Semana 13: Teatro de creación: La clase de inglés como laboratorio escénico

Semana 14: La clase como escenario: Diseño de proyectos y representaciones finales

Semana 15: Evaluación de todos los módulos con un examen escrito que tendrá lugar el 8 de enero de 9.00 a 12.00h (este examen puede ser recuperado en una fecha acordada durante el mes de enero).

Sistema de evaluación

La evaluación constará de los siguientes bloques y sus correspondientes porcentajes en la nota final:

- Bloque 1: Presentaciones orales en grupos - Módulo 1 y 2 (20%)
- Bloque 2: Actividades de clase - Módulo 3 (25%)
- Bloque 3: Trabajo en grup - Módulo 4 (20%)

- Bloque 4: Examen escrito que incluye todos los módulos (35%)

* Es obligatorio completar todas las actividades de todos los bloques para obtener una nota final.

** El nivel de inglés de los estudiantes se tendrá en cuenta en cada una de las actividades evaluativas.

Plagio:

La Ley 2/2022 de la convivencia universitaria regula lo que se considera fraude académico. El artículo 9 de la normativa está basado en esta ley y en la normativa de convivencia aprobada por nuestra universidad. De forma resumida, cuando se detecte copia:

- Si es copia o plagio con medios fraudulentos se retirará la actividad de evaluación (por lo tanto, queda suspendida) y se hará llegar un informe y, si es posible, todas las evidencias del fraude a la coordinación del grado y a la jefa de estudios de la facultad para iniciar un expediente disciplinario. Las sanciones aplicables incluyen, entre otras y dependiendo de la gravedad de la falta, la pérdida del derecho a ser evaluado de la asignatura, la pérdida de la matrícula de un semestre o de un curso, o la expulsión por tres años.
- Si se hace copia espontánea entre estudiantes (comportamientos como hablar en un examen, mirar el examen de otro estudiante, etc.) se tienen que aplicar medidas proporcionadas, como sería la retirada de la actividad (por lo que ésta quedaría suspendida). En ese caso se hará un informe que llegará a la coordinación del grado y al jefe de estudios de la facultad para la consideración de la apertura de un expediente disciplinario.

Evaluación alternativa:

Los estudiantes que tengan contrato laboral vigente o una situación de conciliación familiar pueden acogerse a la evaluación alternativa. Se tendrán que poner en contacto con el centro y presentar la solicitud y documentación necesaria al centro.

Per esta asignatura, la evaluación alternativa consistirá en:

- Examen escrito: 60%

- Asistencia a 4 sesiones (una correspondiente a cada módulo), trabajo reflexivo de las 4 sesiones, y lecturas relacionadas con cada una de ellas: 40%

Bibliografía y recursos de información

Andrews, Julie. *Julie Andrews' Collection of Poems, Songs, and Lullabies*. Little, Brown Books for Young Readers. 2010.

Bearne, Eve, and Victor Watson, eds. *Where Texts and Children Meet*. London and New York: Routledge, 2000.

Birkeittvett, Anna. *Literature for the English Classroom: Theory into Practice*. Fakkbogforlaget, 2013.

Bloom, Harold. *Stories and Poems for Extremely Intelligent Children of All Ages*. New York: Touchstone, 2001.

Bowell, Pamela. *Planning Process Drama: Enriching Teaching and Learning*. Routledge, 2012.

Duncan, Diane. *Teaching Children's Literature. Making stories work in the classroom*. London: Routledge, 2009.

Ewers, H. *Fundamental Concepts of Children's Literature Research: Literary and Sociological Approaches*. New York: Routledge 2009.

- Fleming, Michael. *Teaching Drama in Primary and Secondary Schools: An Integrated Approach*. Routledge, 2001.
- Gibson, Rex. *Teaching Shakespeare: A Handbook for Teachers*. CUP, 1998.
- Harrison, Michael, and Christopher Stuart Clark, eds. *The Oxford Book of Children's Poetry*. OUP, 2007.
- Hintz, Carrie, and Eric L. Tribunella. *Reading Children's Literature: A Critical Introduction*. Boston, New York: Bedford/St Martin's, 2013.
- Hollindale, P. *Literature for Children: Contemporary Criticism*. London, Routledge, 1992.
- Hunt, P., ed. *Children's Literature: Critical Concepts in Literary and Cultural Studies*. London: Routledge, 2003.
- Lesnik-Oberstein, K. *Children's Literature: Criticism and the Fictional Child*. Oxford: Clarendon Press, 2000.
- Maybin, Janet, and Nicola J. Watson. *Children's Literature: Approaches and Territories*. Macmillan, 2009.
- Morgan, John, and Mario Rinvolutri. *Once Upon a Time: Using Stories in the Language Classroom*. CUP, 1988.
- Moxley, Sheila. *100 Best Poems for Children*. Puffin, 2002.
- Nelscon, Claudia, et al. *The Routledge Companion to Children's Literature and Culture*. Oxford: Routledge, 2023.
- Nicholson, Helen. *Theatre and Education*. Palgrave Macmillan, 2009.
- Prescott, Linda. *A World of Difference: An Anthology of Short Stories from Five Continents*. Macmillan, 2008.
- Reyes-Torres, et al., eds. *Thinking through Children's Literature in the Classroom*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2014.
- Reynolds, Kimberly. *Children's Literature: A Research Handbook*. Macmillan, 2011.
- . *Children's Literature: A Very Short Introduction*. OUP, 2011.
- . *Modern Children's Literature: An Introduction*. Palgrave Macmillan, 2004.
- . *Radical Children's Literature: Future Visions and Transformations in Juvenile Fiction*. Palgrave Macmillan, 2010.
- Thorpe, Jess, and Tashi Gore. *A Beginner's Guide to Devising Theatre*. London: Methuen Drama, 2020.
- Warren, Jason. *Creating Worlds: How To Make Immersive Theatre*. London: Nick Hern Books, 2017.
- Waugh, David et al. *Children's Literature in Primary Schools*. London: Sage, 2016.
- Weinstein, Elizabeth. *Shakespeare with Children: Six Scripts for Young Players*. Hanover: Smith and Kraus, 2008.